

**FORMULAR DE IDENTIFICARE / IDENTIFICATION FORM
CERERE DE FINANTARE IN SISTEM LEASING / LEASING FINACING APPLICATION
-PERSOANE FIZICE SI PERSOANE FIZICE AUTORIZATE / INDIVIDUALS-**

I. FORMULAR DE IDENTIFICARE / IDENTIFICATION FORM

“Pentru a respecta cerințele legislației de prevenire și combatere a spălării banilor - Legea 656/2002 modificata și Regulamentul nr. 9/2008 al BNR privind cunoașterea clientelei în scopul prevenirii spălării banilor și finanțării terorismului, MKB Romexterra Leasing IFN S.A. efectuează câteva operațiuni de rutină pentru a verifica identitatea potențialilor clienți. În cursul actualizării datelor, putem solicita informații direct de la dvs. și putem revedea informații disponibile public.”

“In order to observe the AML legislation requirements – Law 656/2002 as amended and BNR Regulation no. 9/2008 on “know your customer”, MKB Romexterra Bank takes routine steps to verify the identity of potential customers. As part of our review, we may request information directly from you, and we may review publicly available information.”

1. Date de identificare privind solicitantul / Client's identification data:

Nume și prenume / Name and Surname _____,
Pseudonim, alte nume folosite / Pseudonym, other name used _____,
Cod numeric personal / Personal number _____, cetățenia / citizenship _____,
Data nasterii: ___/___/___ (zz/ll/aa) Locul nasterii: Localitate/Judet _____ Tara _____,
Date of birth: ___/___/___ (dd/mm/yy) Place of birth: City/Region _____ Country _____,
Act de identitate: BI/CI seria _____, nr. _____, eliberat de _____ la data de _____,
Identity card: no _____, issued by _____ at _____,
Domiciliul: țara _____ localitatea _____, str. _____, nr. _____, bl. _____, sc. _____, et. _____,
ap. _____, judetul/sectorul _____, cod postal _____, telefon la domiciliu _____, mobil _____,
Address: country _____ city _____, No. Street. _____, bl. _____, entrance. _____, et. _____, ap. _____,
district _____, zip _____, phone _____, mobile _____,

Adresa de corespondență (dacă diferă de domiciliul actual): țara _____ localitatea _____,
str. _____, nr. _____, bl. _____, sc. _____, et. _____, ap. _____, judetul/sectorul _____, cod postal _____,
telefon la domiciliu _____, mobil _____,

Residence/ mailing address (if different from registered address): country _____ city _____,
No. Street. _____, bl. _____, entrance. _____, et. _____, ap. _____, district _____, zip _____,
phone _____, mobile _____,

Profesia / Profession _____, Ocupația actuală / Actual occupation _____,
Locul de muncă / Employer _____, Telefon serviciu / Job phone _____,

2. Date de identificare privind co-debitorul/ Co-debtor's identification data

Nume și prenume / Name and Surname _____,
Pseudonim, alte nume folosite / Pseudonym, other name used _____,
Cod numeric personal / Personal number _____, cetățenia / citizenship _____,
Data nasterii: ___/___/___ (zz/ll/aa) Locul nasterii: Localitate/Judet _____ Tara _____,
Date of birth: ___/___/___ (dd/mm/yy) Place of birth: City/Region _____ Country _____,

Act de identitate: BI/CI seria _____, nr. _____, eliberat de _____ la data de _____,

Identity card: no _____, issued by _____ at _____,

Profesia / Profession _____, Ocupația actuală / Actual occupation _____,

Locul de muncă / Employer _____, Telefon serviciu / Job phone _____,

3. Alte informații/ Other information:

Educatie Education	<input type="checkbox"/> Scoala elementara <input type="checkbox"/> Scoala postliceala	<input type="checkbox"/> Gimnaziu <input type="checkbox"/> Universitate	<input type="checkbox"/> Scoala profesionala <input type="checkbox"/> Studii postuniversitare	<input type="checkbox"/> Liceu
Situatie familiala Marrital status	<input type="checkbox"/> Casatorit (o singura persoana este angajata) <input type="checkbox"/> Casatorit (ambele persoane sunt angajate)		<input type="checkbox"/> Necasatorit <input type="checkbox"/> Divortat/Vaduv	
Tipul locuintei Residence type	<input type="checkbox"/> Proprietar <input type="checkbox"/> Chirias la persoana particulara		<input type="checkbox"/> Locuieste cu parintii	<input type="checkbox"/> Chirias la stat <input type="checkbox"/> Alte.....
Functia / pozitia Function / position	<input type="checkbox"/> Functie de conducere <input type="checkbox"/> Muncitor specialist, pensionar		<input type="checkbox"/> Salariat cu studii superioare <input type="checkbox"/> Muncitor necalificat	<input type="checkbox"/> Functionar cu studii medii
Vechime la actualul loc de munca	<input type="checkbox"/> Peste 3 ani <input type="checkbox"/> De la 6 luni la 1 an	<input type="checkbox"/> De la 2 la 3 ani <input type="checkbox"/> 3 luni - 6 luni	<input type="checkbox"/> De la 1 la 2 ani <input type="checkbox"/> Sub 3 luni	<input type="checkbox"/> Pensionar

4. Rambursarea ratelor catre S.C. MKB Romexterra Leasing IFN S.A. urmeaza sa le efectuezi din urmatoarele venituri ale mele si/sau ale familiei:

Reimbursement of the leasing installments to S.C. MKB Romexterra Leasing IFN S.A. will be done from:

- salariu pensie venituri din activitati independente alte venituri.....
 salary pension independent activities other revenues.....

5. Solicitantul este actionar / asociat / director / manager / membru organ de conducere la:

The applicant is shareholder / associate / director / manager / member of the management body of:

In calitate de _____ la societatea _____ cota _____
 As _____ at company _____ share _____

In calitate de _____ la societatea _____ cota _____
 As _____ at company _____ share _____

In calitate de _____ la societatea _____ cota _____
 As _____ at company _____ share _____

- 6. Statutul PEP:** da, (specificare functie/ institutie) _____ nu - conform declaratiei atasate
PEP status: yes, (state position/ institution) _____ no - according to the statement attached

7. Membrii familiei*):

Family members*):

Nr. Crt No	Nume si prenume Name and surname	CNP Personal number	Grad de rudenie Relative	Actionar sau asociat la / Participations		
				Denumire societate Company name	CUI Registration number	Cota de participare Share
1						
2						
3						

**) Familie = sot/sotie si rude si afini de gradul I inclusiv / Family = spouse and relatives and allies of first degree*

8. Declaratie privind identitatea beneficiarului real / Beneficial owner declaration - Anexa A1 / Annex 1.

Prin semnarea prezentului formular de identificare, declar ca sunt de acord ca MKB Romexterra Leasing IFN SA sa efectueze si sa pastreze copii ale documentelor de identificare solicitate in conformitate cu legislatia pentru prevenirea si combaterea spalarii banilor si combaterea terorismului.

By signing this identification form, I declare that I agree that MKB Romexterra Leasing IFN to make and keep copies of the identification documents required in accordance with the AML legislation.

Data / Date _____

Nume si prenume solicitant / Applicant name _____

Nume si prenume codebitor/ Codebtor name _____

Semnatura / Signature _____

Semnatura / Signature _____

Responsabil Departament Vanzari / Sales responsible _____

Semnatura / Signature _____

II. CERERE DE FINANTARE IN SISTEM DE LEASING FINANCIAR / LEASING FINANCING APPLICATION

1. SOLICITAREA DE FINANTARE IN LEASING / FINANCING APPLICATION DATA:

Produs Product	Avans Down payment	Perioada Period	Val. Reziduala Residual val.	Pret (fara taxe) Aquisition price	Furnizor Seller	Asigurator Insurer

2. DECLARATIE PRIVIND ANGAJAMENTELE DE PLATA / STATEMENT REGARDING LOANS AND SIMILAR ENGAGEMENTS:

Eu si familia mea avem la data prezentei urmatoarele angajamente de plata (contracte de credit, contracte de leasing, contracte de cumparare bunuri in rate, alte contracte de natura creditului: card de credit, card de debit cu facilitate de overdraft, etc.):

I and my family have the following payment obligations (loans, leasing contracts, installments purchase contracts, other contracts asimilated to loans: credit cards, debt cards having overdraft facility, etc.):

Categoria de credit Loan type	Valoarea creditului aprobat Approved loan value	Valuta Currency	Data contractarii Loan date	Termen de rambursare Maturity date	Suma lunara de plata *) Monthly installment *)	Institutia care a acordat creditul Bank
TOTAL						

*) Suma lunara de plata include principal, dobanda si orice alte costuri decurgand din contractele de credit

*) The monthly installment includes principal, interest and any other costs related to the loan contract

Tip card Card type	Banca Bank	Limita de creditare / overdraft Credit / overdraft limit	Rata dobanzii actuale Interest rate

Eu si familia mea avem/nu avem la data prezentei datorii exigibile si neonorate la scadenta in valoare de/ I and my family have/do not have presently demandable debts that are not paid at due date in amount of _____ RON.

Eu si familia mea avem/nu avem la data prezentei litigii cu tertii de natura comerciala, patrimoniala, fiscala pe rolul instantelor de judecata care imi pot afecta in prezent si/sau viitor capacitatea lunara de rambursare a creditului, nascute din/ I and my family have/do not have commercial, patrimonial or fiscal litigations in course that can affect my present and/or my future monthly reimbursement capacity of the credit, coming from: _____

3. Declar/declaram ca / I/We declare that:

Sunt/suntem de acord cu remiterea de notificari angajatorului in cazul nerambursarii la termen a ratelor aferente creditului si solicit/solicitam ca angajatorul sa-mi retina din veniturile mele lunare sumele necesare pentru achitarea debitelor restante.

I/We agree with sending notifications to my/our employers in the case of unpaying at due time the installments related to the credit received and I/we solicit the employer to retain from my incomes the amounts necessary for settling the debts.

Cunoscand ca falsul in declaratii este pedepsit potrivit Art. 292 Cod penal precum si cunoscand prevederile Art. 215 Cod penal privind inselaciunea, declar/declaram pe propria raspundere ca toate datele din prezenta cerere si din documentele anexate sunt reale, complete si corecte si sunt/suntem de acord ca S.C. MKB Romexterra Leasing IFN S.A. sa efectueze orice verificare pe care o considera necesara in legatura cu datele declarate. Sunt de acord ca S.C. MKB Romexterra Leasing IFN S.A. sa refuze aprobarea prezentei cereri fara justificarea motivului refuzului respectiv.

Knowing that the deceitful declaration is punished according art. 292 from Penal Code, and knowing the provisions of Art. 215 from the Penal Code regarding fraud, I/We declar under my/our own responsibility that all the data presented in this application and in the documents attached are real, complete and correct and I/we agree MKB Romexterra Leasing IFN SA to make any appropriate verification related to the declared information. I/We agree MKB Romexterra Leasing IFN SA to refuse granting the leasing financing required without justifying the reason of rejection.

Semnata pe proprie raspundere / Signed under my own responsibility,

Nume si prenume solicitant / Solicitor name and surname _____

Data / Date _____

Semnatura / Signature _____

Nume si prenume codebitor / Codebtor name and surname _____

Semnatura / Signature _____

Anexa A1/ Annex 1: Declaratie privind identitatea beneficiarului real pentru persoane fizice
Beneficial owner declaration of a natural person customer

În conformitate cu art. 9 din Legea 656/2002 modificată și art. 10 din Regulamentul nr. 9/2008 al BNR privind cunoașterea clientelei, MKB Romexterra Leasing IFN SA trebuie să stabilească adevărata identitate a persoanelor în beneficiul cărora este derulată o tranzacție.

According to art. 9 of Law 656/2002 as amended and art. 10 of NBR Regulation no. 9/2008 on Know your customer, MKB Romexterra Leasing IFN SA has to establish the real identity of the actual beneficial owner of a transaction.

DECLARATIE PRIVIND BENEFICIARUL REAL
Client persoană fizica / Private Customer
BENEFICIAL OWNER STATEMENT

Nume client / Client's name _____
 CNP/ Personal number _____

Subsemnatul declar¹ pe propria raspundere, sub sanctiunea legii, că utilizând serviciile MKB Romexterra Leasing IFN SA:

I, the undersigned, hereby state¹ under my own responsibility, under the sanctions stipulated by law, that when making use of the services of MKB Romexterra Leasing IFN SA, I am exclusively:

- A. acționez în nume propriu și/sau în propriul meu beneficiu (dacă alegeți acest punct nu mai trebuie completat punctul B)
- B. acționez în numele și/sau în beneficiul persoanelor fizice de mai jos (Beneficiari reali) și/sau conform împuternicirii acordate de aceștia:
- A. acting on my own behalf and/or for my own benefit, (If you select this point, the point B does not have to be completed)
- B. acting on behalf and/or for the benefit of the natural persons below (Beneficial Owner and/or according to its appointment:

Nume si prenume Surname and forename	Naționalitatea Nationality	Numele de familie al mamei Mother's name	Domiciliul Permanent address

Declar prin prezenta că am cunoștință de faptul că în cazul în care conținutul declarației de mai sus nu corespunde situației reale dintr-un anumit contract sau cu privire la o anumită tranzacție, trebuie depusă la bancă o Declarație punctuală privind beneficiarul real, la data semnării contractului sau efectuării tranzacției.

I hereby declare that I am aware of the fact that if the contents of the above statement do not correspond to the actual situation in the case of a given contract or related to a financial transaction, an occasional beneficial owner statement must be issued to the bank at the same time that the given contract is signed or the financial transaction is performed.

Subsemnatul ma oblig sa comunic MKB Romexterra Leasing IFN SA orice modificare referitoare la cele declarate în termen de 5 zile lucrătoare.

I, the undersigned, hereby undertake to inform MKB Romexterra Leasing IFN SA about any modification regarding the above stated within 5 working days.

Data/Date: _____ Semnatura/ Signature: _____

¹ MKB Romexterra Leasing IFN SA își rezervă dreptul de a înceta relațiile cu clientul în cazul unor declarații false sau dacă are suspiciuni cu privire la realitatea celor declarate de client.

MKB Romexterra Leasing IFN reserves the right to terminate its relation with the client in case of false statements or suspicions regarding the veracity of the data declared by the client.